



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 2 октомври 2026 г.
(OR. en)

13992/26
ADD 2

Междуетноститутуционално досие:
2026/0302 (COD)

PECHE 388
CODEC 1836

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	2 октомври 2026 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2026) 531 annex
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЯ към Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в района на прилагане на Споразумението за риболов в Южния Индийски океан (SIOFA)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2026) 531 annex.

Приложение: COM(2026) 531 annex



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 2.10.2026 г.
COM(2026) 531 final

ANNEXES 5 to 7

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в района
на прилагане на Споразумението за риболов в Южния Индийски океан (SIOFA)**

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

Списък на видовете дълбоководни акули, определени като „високорискови“ и „от значение“

Научно наименование	Общоприето наименование на български език	Общоприето наименование на английски език	Код по ФАО
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	Португалска котешка акула	Portuguese dogfish	CYO
<i>Deania calcea</i>	Клюнеста акула	Birdbeak dogfish	DCA
<i>Bathyraja tunae</i>	Скат от вида <i>Bathyraja tunae</i>		DWG
<i>Centrophorus granulosus Gulper shark</i>	Кафява късошипа акула	Gulper shark	GUP
<i>Dalatias licha</i>	Черна акула	Kitefin shark	SCK
<i>Bythaelurus bachi</i>	Котешка акула на Бач	Bach's catshark	BZO
<i>Chimaera buccanigella</i>	Тъмноуста химера	Dark-mouth chimaera	ZZC
<i>Chimaera didierae</i>	Химера фалкор	The Falkor chimaera	ZZD
<i>Chimaera willwatchi</i>	Моряшка химера	Seafarer's ghostshark	ZZE
<i>Centroscymnus crepidater</i>	Дългоноса кадифена котешка акула	Longnose Velvet Dogfish	CYP
<i>Zameus squamulosus</i>	Кадифена котешка акула	Velvet dogfish	SSQ
<i>Etmopterus alphas</i>	Белобуза светеща акула	Whitecheek lanternshark	EZU
<i>Apristurus indicus</i>	Индийска черна котешка акула	Smallbelly catshark	APD
<i>Harriotta raleighana</i>	Дългомуцунеста химера	Bentnose rabbitfish	HCR
<i>Bythaelurus</i>	Тесноглава	Narrowhead	BZL

<i>tenuicephalus</i>	котешка акула	catshark	
<i>Chlamydoselachus anguineus</i>	Мантиева акула	Frilled shark	HXC
<i>Hexanchus nakamurai</i>	Големоока шестхрила акула	Bigeyed six-gill shark	HXN
<i>Etmopterus pusillus</i>	Гладка светеща акула	Smooth lanternshark	ETP
<i>Somniosus antarcticus</i>	Южна гренландска акула	Southern sleeper shark	RZZ
<i>Mitsukurina owstoni</i>	Акула гоблин	Goblin shark	LMO
<i>Rhinochimaera africana</i>		Paddlenose chimarea	RFI
<i>Scymnodon macracanthus</i>	Акула на Плънкет	Large velvet dogfish	YSM
<i>Etmopterus viator</i>		Blue-eye lanternshark	EZT
<i>Etmopterus bigelowi</i>		Blurred smooth lantern shark	ETB
<i>Centrophorus squamosus</i>	Сива късошипа акула	Leafscale gulper shark	GUQ
<i>Centrophorus uyato</i>	Дребна гълтаща акула	Little gulper shark	CPU
<i>Bythaelurus naylori</i>		Dusky Snout catshark	JBY
<i>Squalus mitsukurii</i>	Кучешка акула на Мицукури	Shortpine spurdog	QUK
<i>Deania quadrispinosa</i>	Дългоноса кучешка акула	Longsnout dogfish	SDQ
<i>Deania profundorum</i>	Стрелоглава късошипа акула	Arrowhead dogfish	SDU

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

Стандарти за данни относно улова и усилията на корабите

Корабите за дънен риболов на Съюза събират следите данни за риболовните дейности:

Набор от данни — общи данни за риболовните дейности (рейс) Държава членка на знамето на кораба (3-буквен код по ISO) Име на кораба Международна радиопозивна (ако има такава) Регистрационен номер на кораба (държава членка на знамето) Номер в регистъра на Lloyd/MMO/IHS Fairplay (ако има такъв) Големина на кораба: бруто тонаж (допуска се използването на бруто регистър тона, ако няма данни за бруто тонаж, или на двете) Име на лицето, което попълва данните
Коефициент на преобразуване на теглото Биологичен вид Вид преработка Коефициент на преобразуване = живо тегло/преработено тегло
Информация за изтеглянията Предвидени целеви видове (код по ФАО) Вид риболов: търговски (C); изследователски (R); изследователски данни (S) Идентификационен код на изтеглянето
Начална дата и час на залагане (на база координирано универсално време (UTC)) Записва се в началото и в края на риболова За корабите, извършващи риболов с парагади — записва се в началото и края на залагането, в допълнение към началото и края на изтеглянето Формат на датата (YYYY.MON.DD) Формат на часа (hh.mm)
Местоположение в началото и в края на риболова Географска ширина Географска дължина • За корабите, извършващи риболов с парагади: местоположението се записва в началото и в края на залагането. • За риболов с въдици без дръжка: местоположението на корабите се записва в началото и в края на риболовната операция.

Дълбочина на дъното (m) Както е записана в началото и в края на риболова.
Дълбочина на риболова/уредите (m) Както е записана в началото и в края на риболова. За риболов с капани/кошове се изисква действителната дълбочина на риболова/уредите (m), както е записана в началото.
Задържани видове Приблизително количество задържани живи морски ресурси по таксони, по възможност в живо тегло (kg) Общ брой на задържаните екземпляри по таксони (само за целеви риболов на кликач с парагади)
Изхвърлени видове Приблизително количество изхвърлени живи морски ресурси по таксони, по възможност в живо тегло (kg). Общ брой на изхвърлените екземпляри по таксони (само за целеви риболов на кликач с парагади) — ако е възможно
Случаен прилов на морски бозайници, морски птици, влечуги и „други видове от значение“ Наличие: Да/Не За всеки уловен вид • Наименование на таксона • Брой живи • Брой мъртви или ранени
Случаен прилов на индикаторни таксони за уязвими морски екосистеми Наличие: Да/Не За всеки уловен вид • Наименование на таксона

Корабите за пелагичен риболов на Съюза събират следите данни за риболовните дейности:

Набор от данни — общи данни за риболовните дейности (рейс) Държава членка на знамето на кораба (3-буквен код по ISO) Име на кораба Международна радиопозивна (ако има такава) Регистрационен номер на кораба (държава членка на знамето) Номер в регистъра на Lloyd/MMO/IHS Fairplay (ако има такъв)

Големина на кораба: бруто тонаж (допуска се използването на бруто регистър тона, ако няма данни за бруто тонаж, или на двете) Име на лицето, което попълва данните
Коефициент на преобразуване на теглото Биологичен вид Вид преработка Коефициент на преобразуване = живо тегло/преработено тегло
Информация за изтеглянията Предвидени целеви видове (код по ФАО) Вид риболов: търговски (C); изследователски (R); Данни от проучване (S) — Идентификационен код на изтеглянето
Начална дата и час на залагане (на база координирано универсално време (UTC)) Записано в началото на риболова Формат на датата (YYYY.MON.DD) Формат на часа (hh.mm)
Местоположение в началото на риболова Географска ширина Географска дължина
Задържани видове Приблизително количество на улова, задържан на борда, по таксони (вид по ФАО/код на група/научно наименование) в живо тегло (kg).
Изхвърлени видове Приблизително количество изхвърлени живи морски ресурси по таксони, по възможност в живо тегло (kg)
Случаен прилов на морски бозайници, морски птици, влечуги и „други видове от значение“ Наличие: Да/Не За всеки уловен вид — Наименование на таксона — Брой живи — Брой мъртви или ранени

От риболовните кораби на Съюза се събират следните специфични за риболовните уреди данни за риболовните дейности:

Набор от данни — риболовни уреди
Дънна парагада Вид парагада: испански метод, дълга корда с групи от куки (метод „trotline“), система за автоматизирано нанизване (метод „autoline“) Обща дължина (m) Вид стръв Размер на куката (mm) Разстояние между куките (m) Код или марка на куките Дължина на въжето (m) Брой заложени куки Брой куки на група (за метод „trotline“) Брой изгубени куки (прикрепени към изгубени участъци от въжето)
Въдица без дръжка Брой участващи рибари Брой изтегляния на въдицата за един рибар Брой куки на въдица
Плаваща парагада Обща дължина (m) Общ брой куки, използвани при залагането Брой куки между поплавъците Брой светещи ампули, използвани при залагането Вид стръв, използвана при залагането Температура на морската повърхност в 12,00 ч. на обяд (Дължина на плаващото въже) (Дължина на бидема) (Разстояние между бидемите)
Капан/кош Вид на коша Вид на въжето — вертикална парагада или обикновена парагада Дължина на въжето (m) Разстояние между кошовете (m) Брой заложени кошове Брой изгубени кошове

Вид стръв
Вертикална парагада Общ брой куки, използвани при залагането Общ брой изтегляния при залагането Брой изгубени куки Код или марка на куките Вид на използвания водач Вид на използваната стръв
Риболов на калмари с джиг Използване на сонар за търсене на риба (Да/Не) Брой рибари Брой механични въдици Продължителност на риболова на ръка (h) Продължителност на риболова с механични въдици (h) Брой куки на въдица <i>Осветление</i> Използвано осветление (Да/Не) Обща мощност на рибарската лампа (kW) Вид на лампата (напр. металхалогенна лампа или светодиодна лампа) Обща мощност на подводните лампи (kW) Обща мощност на лампите над морското равнище (kW) Продължителност на осветлението (часове) съответно от подводните лампи и лампите над морското равнище
Риболов с грибове и светлинни уреди Вид греб Код на уреда по ФАО: SV — корабен греб (02.2), LNB — подемна мрежа, управлявана от кораб (05.2), FCN — серкме (06.1) <i>Данни за мрежата</i> Дължина на гърлото (m) Ширина на гърлото (m) Размер на окото на мрежата на тралната торба (mm)

Осветление

Използвано осветление (Да/Не)

Обща мощност на рибарската лампа (kW)

Вид на лампата (напр. металхалогенна лампа или светодиодна лампа)

Обща мощност на подводните лампи (kW)

Обща мощност на лампите над морското равнище (kW)

Продължителност на осветлението (часове) съответно от подводните лампи и лампите над морското равнище

Трал

Размер на окото на мрежата на тралната торба (mm)

Техника, използвана от трала:

Вид трал: S — единичен, D — двоен, T — троен

ПРИЛОЖЕНИЕ 7

Данни от наблюдатели

1. Йерархия при събирането на данни от наблюдатели

Информация за риболовната операция

Цялата информация за кораба и влаченето/залагането/усилието

Съобщаване на улова

Час на записване, тегло на улова, от който е взета пробата, спрямо общия улов или усилието (напр. брой куки), и общ брой уловени екземпляри от всеки вид.

Идентифициране и преброяване на застрашените, изчезващите или защитените видове, морските птици, бозайниците, влечугите (напр. костенурки), чувствителните бентосни видове и уязвимите видове.

Записване на броя екземпляри или теглото на всеки задържан или изхвърлен биологичен вид. При необходимост — записване на случаите на нападения от хищници.

Вземане на биологични проби

Проверка за наличие на маркировка

Данни за честотата на дължината за целевите видове (код на вида по ФАО)

Основни биологични данни (пол, зрялост) за целевите видове (код на вида по ФАО)

Данни за честотата на дължината за основните приловни видове

Отолити (и проби от стомаси, ако се събират такива) за целевите видове (код на вида по ФАО)

Основни биологични данни за приловните видове

Биологични проби от приловните видове (ако се събират такива)

Заснемане на снимки

2. Раздели за данни от наблюдатели, които са общи за всички риболовни дейности

Набор от данни — Данни от наблюдатели
Данни за рейса Номер на рейса Данни за рейса (начална и крайна дата — YYYY.MON.DD) Дата, на която е генериран докладът (UTC) Настояща ДСК на знамето на кораба (3-буквен код по ISO) Име на кораба
Данни за наблюдателя Име и идентификационен номер на наблюдателя Гражданство (3-буквен код по ISO)

Организация работодател Име на лицето за контакт в организацията (адрес/електронна поща/факс) Място на качване (UNLOCODE — ако е приложимо, или географска ширина/дължина) Дата на качване (UTC:YYYY.MON.DD) Място на слизване (UNLOCODE — ако е приложимо, или географска ширина/дължина) Дата на слизване (UTC:YYYY.MON.DD) Часова зона (UTC +/-)
Данни за честотата на дължината По отношение на целевите видове (код на вида по ФАО) се събират представителни и произволно избрани данни за честотата на дължината Данните за дължината се събират и записват на най-точното ниво, което е подходящо за вида (cm или mm и до най-близката единица или до по-ниската единица), като се записва и видът на използваното измерване (обща дължина, дължина на тялото до развилката на опашната перка или стандартна дължина). При възможност се записва или извършва приблизителна оценка на общото тегло на пробите за честотата на дължината и се записва използваният за целта метод. При възможност наблюдателите определят и записват пола на измерваната риба, за да се генерират стратифицирани по пол данни за честотата на дължината. При възможност представителни и произволно избрани данни за честотата на дължината се събират и по отношение на другите основни приловни видове.
Вземане на биологични проби Биологичен вид Дължина (mm или cm) и вид на използваното измерване на дължината Скатоподобни: - измерва се максималната ширина на диска Акули: - за всеки вид се избира подходящото измерване на дължината. По подразбиране следва да се измерва общата дължина. Тегло (kg) Пол — мъжки, женски, незрял (незадължително), без пол (незадължително) Етап на зрялост (незадължително) и използвани критерии/график (незадължително) Тегло на гонадите (g) (незадължително) Отолити

Наблюдение на изобилието на морските птици и морските бозайници
(записва се за всяка операция и за всички уреди/риболовни дейности):

Идентификационен код на операцията (идентификационен код на залагането, идентификационен код на влаченето)

При залагане или при изтегляне (при залагане/при изтегляне/не се прилага)

Има ли присъствие на морски птици в зоната на наблюдение? (Да/Не/Не се наблюдават)

Биологичен вид

Приблизителен брой на изобилие (по видове)

Идентификационен код на операцията (идентификационен код на залагането, идентификационен код на влаченето)

Има ли присъствие на морски бозайници в зоната на наблюдение? (Да/Не/Не се наблюдават)

Биологичен вид

Приблизителен брой на изобилие (по видове)

Наблюдаван улов (записва се за всяка операция и за всички уреди/риболовни дейности; в зависимост от риболовната дейност се записва теглото или броят)

Идентификационен код на операцията (идентификационен код на залагането, идентификационен код на влаченето)

Идентификационен номер на наблюдателя

Код на вида по ФАО/ASFIS

Задържани видове

Общ брой на задържаните екземпляри

Тегло на задържаните екземпляри (kg)

Изхвърлени видове

Общ брой на изхвърлените екземпляри

Тегло на изхвърлените екземпляри (kg)

Брой на изхвърлените живи екземпляри

Брой на изхвърлените мъртви екземпляри

Брой или тегло на изгубените риби (ако е приложимо)

Брой или тегло на рибите, отстранени от въжето (ако е приложимо)

Брой на рибите, увредени при нападение от хищници (ако е приложимо)

Забележки

Случаен прилов на застрашени, изчезващи или защитени видове (морски птици, бозайници, костенурки или „други видове от значение“)

По отношение на всички морски птици, бозайници, костенурки и други видове от значение, уловени при риболовните операции, трябва да се събират възможно най-пълно следните данни:

- Биологичен вид (таксономично идентифициран, доколкото е възможно, или придружен от снимки, ако идентифицирането е трудно) и размер
- Приблизително изобилие на вида около риболовния кораб
- Взаимодействие на вида с риболовните уреди
- Преброяване на уловените екземпляри от всеки вид при всяко залагане или влачене
- Съдба на уловените като прилов животни (задържани или освободени/изхвърлени)
- Ако са освободени — жизнен статус (жизнени, живи, летаргични, ранени, мъртви) при освобождаването
- Ако са наранени — каква е причината за нараняването?
- Ако са мъртви — да се съберат информация или проби за идентифициране на сушата в съответствие с предварително определени протоколи за вземане на проби. Когато това е невъзможно, от наблюдателите може да се изисква да съберат подпроби от идентифициращи части, както е посочено в протоколите за вземане на биологични проби

о Да се запише видът на взаимодействието (кука/заплитане във влакното/удар в тралното въже/улавяне в мрежа/друго); ако е посочено „друго“, да се представи описание

- Пол на всеки екземпляр при таксоните, при които това е възможно чрез външно наблюдение — например видовете перконоги, дребни китоподобни или *Elasmobranchii*
- Да се идентифицират обстоятелства или действия, които може да са допринесли за възникването на прилова (например заплитане на въже със серпентини, повишени нива на загуба на стръв)

Маркировка

Освобождаване на маркирани животни

По отношение на всички маркирани риби, морски птици, бозайници и влечуги се докладват следните данни:

Вид, надпис и цвят на маркировката

Номер на маркировката

Дата и час на поставяне на маркировката

Биологичен вид

Дължина на животното

Вид на дължината

Пол на животното (F = женски, M = мъжки, I = неопределен, D = неизследван)

Местоположение (географска ширина/дължина) на освобождаването Състояние на животните при освобождаване (ранени/невредими)
Прибиране на маркировки По отношение на всички прибрани маркировки на риби, морски птици, бозайници и влечуги — ако съответният организъм е мъртъв, подлежи на задържане или е жив — се събират следните данни: • Име на наблюдателя • Име на кораба • Международна радиопозивна (ако има такава) • ДСК на знамето на кораба (3-буквен код по ISO) • Събиране, обозначаване (с всички данни, посочени по-долу) и съхраняване на прибраните маркировки с цел последващото им връщане на агенцията по маркировките • Вид, от който е прибрана маркировката • Цвят на маркировката • Надпис и вид на маркировката („спагети“, архивна) • Номера на маркировката • Дата и час на улавянето (UTC) • Място на улавянето (географска ширина/дължина до най-близката 1 минута) • Дължина/размери на животното (cm или mm) с описание на вида на измерването (напр. обща дължина, дължина на тялото до развилката на опашната перка и др.) • Пол (F = женски, M = мъжки, I = неопределен, D = неизследван) • Степен на зрялост • Тегло на гонадите (g) • Състояние на мястото, на което е поставена маркировката • Задържани проби • Снимка на маркировката (да се включи в доклада от рейса) • Маркировките намерени ли са през наблюдаван период на риболов? (Да/Не)

Морски птици

Пръстени на птици По отношение на всички прибрани или забелязани пръстени на морски птици се докладват следните данни: • Биологичен вид • Идентификационен номер на пръстена • Дата и час на наблюдението (UTC)
--

• Място на наблюдението (географска ширина/дължина до най-близката 1 минута) или идентификационен код на операцията • Вид на взаимодействието (с уреда, с кораба, без взаимодействие с уреда или кораба) • Направена ли е снимка? (Да/Не) • Състояние (с вероятност за оцеляване, ранени, мъртви)
Взаимодействие на птици с кораб и сблъсъци (с изключение на риболовни уреди) • Биологичен вид • Брой птици • Дата и час на наблюдението (UTC) • Място на наблюдението (географска ширина/дължина до най-близката 1 минута) • Направена ли е снимка? (Да/Не) • Състояние (с вероятност за оцеляване, ранени, мъртви) • Дейност на кораба (плаване, риболов, друго) • Вид на взаимодействието (сблъсък, заплитане, намерена птица при разтоварване) • Описание на взаимодействието (включително местоположение на птицата на кораба) • Наличие на мъгла (Да/Не) • Скорост на вятъра (възли) и пеленг (°) • Състояние на морето (скала на Бофорт) • Описание на светлините на кораба в момента на наблюдението

Данни за съоръженията за намаляване на прилова

Въже със серпентини <i>Общо описание на въжето със серпентини</i> Брой на редовно разполаганите въжета със серпентини Местоположение на въжето със серпентини (ляв борд, десен борд, кърма) Дължина на въжето със серпентини (m) Дължина на серпентините мин./макс. (m) Височина на прикрепване над водата (m) Разстояние между серпентините (m) Брой серпентини Конструкция на серпентините (единични или сдвоени) Въздушен обхват на въжето (m)

Метод, използван за оценка на въздушния обхват Материал на серпентините Диаметър на въжето със серпентини (mm) Цветовете на серпентините Разположено ли е въжето със серпентини над място на въвеждане на стръвта? (Да/Не/Няма информация) Разстояние от кърмата до точката на въвеждане на стръвта (m) Теглен обект (Да/Не) Хоризонтално разстояние от точката на въвеждане на стръвта до въжето със серпентини (m)
Отклоняваща преграда за птици <i>Друго устройство за намаляване на прилова</i> Устройство, предотвратяващо улова на китоподобни видове при риболов по метода „trotline“ Направена ли е снимка на съоръжението за намаляване на прилова?

3. Взаимодействия с уязвими морски екосистеми

Обща информация

Име на наблюдателя

Име на кораба

Дата

Номер на рейса

Номер на залагането

Местоположение на уязвима морска екосистема

Начални и крайни местоположения на всяко разполагане на риболовни уреди и на всички наблюдения (географска ширина/дължина)

Дълбочина на улова (m)

Риболовни уреди

Да се посочат риболовните уреди, използвани на всяко местоположение

Таксони в уязвима морска екосистема

Наличие: Да/Не

а) Биологичен вид (таксономично идентифициран, доколкото е възможно, или придружен от снимка, когато идентифицирането е трудно);

б) Приблизително количество (тегло в kg или обем в m³ на всички включени в списъка бентосни видове, уловени при влаченето (и мерна единица);

в) Обща приблизителна оценка на общото количество (тегло в kg или обем в m³ от всички безгръбначни бентосни видове, уловени при влаченето (и мерна единица);

г) Когато е възможно, да се посочи състоянието на коралите — мъртви или живи;

д) Когато е възможно — особено за новите или редките бентосни видове, които не са включени в ръководствата по идентификация — следва да се събират цели проби, които да се съхраняват по подходящ начин за идентифициране на сушата;

е) Събиране на представителни биологични проби от целия улов от уязвимата морска екосистема. (Биологични проби се събират и замразяват при поискване от научния орган на договаряща страна). По отношение на някои видове корали, които са включени в списъка на CITES, следва да се направят снимки.

Други таксони неподвижни бентосни организми

Наличие: Да/Не

За всеки улов на таксони

Научни наименования (идентифицирани до възможно най-ниското таксономично равнище)

Код по ФАО (ако има такъв)

Приблизителна оценка на уловеното количество

4. Данни за преработката и коефициенти на преобразуване

Идентификационен код на операцията (идентификационен код на залагането, идентификационен код на влаченето)

Име на наблюдателя

Код на вида (код на вида по ФАО)

Код на преработката

Вид дължина

Минимална дължина (cm)

Максимална дължина (cm)

Брой на екземплярите

Общо живо тегло (kg)

Метод на претегляне

Преработено тегло (kg)

Категория на размера

Категория на качеството

Коефициент на преобразуване

5. Раздели за данни от наблюдатели, които са специфични за риболовните уреди и вида риболов

САМО за риболовни дейности с трал

Данни за уреда

Идентификационен код на мрежата

Вид на мрежения уред (ISSFCV) Дължина на горното въже (m) Дължина на долното въже (m) Налични ли са макарите на долното въже? Материал на макарите на долното въже (стомана или каучук) Тегло на макарите на долното въже (комбинирано) Диаметър на макарите (cm) Разстояние от тралната дъска до крилото (m) Хоризонтален отвор, т.е. при отворени крила (m) Вертикален отвор (m) Мрежа на тралната торба Размер на окото на мрежата (cm) Обиколка на тралната торба (cm) Ориентация Вид на окото на мрежата (ромбовидно, квадратно и т.н.) Трална дъска Вид, тегло (kg) Конструкция на мрежата Описание на конструкцията на мрежата, включително марка, модел и т.н. Налично ли е устройство за селективност? (Да/Не) Описание на устройството за селективност Налични ли са кабели за предаване на данни от мрежата? (Да/Не)
Данни за трала Номер на трала Използван уред за намаляване на прилова (Да/Не) Идентификационен код на съоръжение № 1 за намаляване на прилова Идентификационен код на съоръжение № 2 за намаляване на прилова Идентификационен код на съоръжение № 3 за намаляване на прилова Вид на трала: за изследователски (R) или за търговски (C) риболов

Наблюдение (Да/Не) Целеви вид (код на вида по ФАО) Начална дата (YYYY.MON.DD) Крайна дата (YYYY.MON.DD) Час на разполагане на мрежата (hh:mm) Час на изтегляне на мрежата (hh:mm)
Начало и край на риболова При дънните тралове за начало се счита моментът, в който дънното въже е на дъното, а край — моментът, в който започва изтеглянето. При пелагичните тралове за начало се счита моментът, в който риболовният уред е на целевата дълбочина за риболов, а край — моментът, в който започва изтеглянето. Час (hh:mm) Географска ширина Географска дължина Дълбочина на трала (m) Дълбочина на дъното (m)
Друго Отпадъци от риби, изхвърлени по време на изтеглянето (Да/Не) Скорост на трала (възли) Общ улов (kg) Наблюдавано ли е изтегляне за прилов на риба/безгръбначни? (Да/Не): Записва се общото тегло на всички подпроби за съответното замязане (kg):
Удар с тралов уред (да се наблюдава в продължение на 15 минути непосредствено след разполагането на мрежата) (незадължително): Начален час на наблюдението (hh:mm) (незадължително) Краен час на наблюдението (hh:mm) (незадължително) Биологичен вид Брой на леките удари Място на контакт при леките удари Брой откъм наветрената страна Брой откъм подветрената страна Брой по кабела за предаване на данни

Брой по мрежата
Брой на силните удари
Място на контакт при силните удари
Брой откъм наветрената страна
Брой откъм подветрената страна
Брой по кабела за предаване на данни
Брой по мрежата
Резултат от силния удар
Брой във въздуха
Брой на морската повърхност
Брой потопени
Състояние на птиците след удара
Брой с вероятност за оцеляване
Брой ранени
Брой мъртви
Брой с неизвестно състояние

САМО за риболовни дейности с парагада

Описание на парагата
Вид на парагата (кодове по ISSCFG)
Период, през който е използван уредът (YYYY.MON.DD)
Начална и крайна дата (YYYY.MON.DD)
Целеви вид (код на вида по ФАО)
Основно въже:
Материал
Диаметър (mm)
За въжета с интегрирани тежести:
Интегрирана тежест (g/m)
За въжета без интегрирани тежести:
Разстояние между тежестите (m)

Брой измерени тежести

Вид тежест

Средно тегло (kg)

Стандартно отклонение (kg)

Бидеми

Материал

Дължина (m)

Разстояние (m)

Тежести на бидемите (kg)

Разстояние между тежестите и куката (m)

Куки

Вид (напр. във формата на J, кръгли и др.)

Производител

Маркировка (маркировка на кораба; ако не е известна, полето се оставя празно)

Размер (mm)

Стебло на куката (mm)

Ширина на отвора на куката (mm)

Обичайно място за залагане

Височина на въжето над дъното (m) (незадължително за плаващи парагади)

Височина на куките над дъното (m) (незадължително за плаващи парагади)

Метод на залагане на стръвта (ръчен/автоматичен)

Оборудване за автоматично залагане на стръвта (марка и модел)

Утежнители на куките

Размер (g)

Местоположение спрямо куката (mm)

Местоположение на изхвърлянето на отпадъци от риби (ляв борд, десен борд, кърма)

Местоположение на залагане на парагадите ляв борд, десен борд, кърма)

Изхвърляне на отпадъци от риби по време на изтегляне (никога, понякога, винаги)

Посока на въртене на корабния винт (по посока на часовниковата стрелка/срещу часовниковата стрелка)

Да се посочат подробни данни за теглото и разстоянието между тежестите на въжетата при използваната система от парагади.

— Единична (автоматична) парагада (kg:m)

— Двойна (испанска) парагада (kg:m)

— Дълга парагада с групи от куки („trotline“) (вертикални дропери/поводи, прикрепени към основно въже) (kg:m)

Ежедневни наблюдения относно залагането

Номер на залагането (както е посочен в дневника на улова и усилието)

Вид на залагането: за изследователски (R) или за търговски (C) риболов

Използван уред за намаляване на прилова (Да/Не)

Идентификационен код на съоръжение № 1 за намаляване на прилова

Идентификационен код на съоръжение № 2 за намаляване на прилова

Идентификационен код на съоръжение № 3 за намаляване на прилова

Код на вида на парагадата (FSSCV)

Дата на наблюдение (YYYY.MON.DD)

Информация за залагането

Скорост на кораба при залагане (възли)

Брой залагания, които не са били наблюдавани от последното залагане

Начало и край на залагането за всяко изтегляне

Дата (YYYY.MON.DD)

Час (hh:mm)

Географска ширина

Географска дължина

Дълбочина на дъното (m)

Обща дължина на парагадата (km)

Общ брой куки за парагадата

За всяко наблюдение

Начална дата (YYYY.MON.DD)

Начален час (hh:mm)

Крайна дата (YYYY.MON.DD)

Краен час (hh:mm)

Данни за залагането на парагата

Дължина на основното въже (m)

Брой заложени куки

Брой заложени кошове

Брой куки на кош

Процент на куките със стръв

Разстояние между поводите (m)

Височина на куките над дъното (m) (незадължително за плаващи парагади)

Вид в стръвта (код на вида по ФАО)

Светлини на палубата по време на залагане (включени, изключени)

Използвани ли са въжета със серпентини? (Да/Не)

Брой използвани въжета със серпентини

Изхвърляне на отпадъци от риби по време на залагане (Да/Не)

Място на въвеждане на стръвта (ляв борд, десен борд, кърма)

Интервал на закачане (секунди)

Скорост на залагане (устройство за залагане на въжета)

Ежедневни наблюдения относно изтеглянето

Номер на залагането

Дата на наблюдение (YYYY.MON.DD)

Информация за изтеглянето

Брой куки, наблюдавани за прилов на морски птици и риба (интервал на отчитане)

Изхвърляне на отпадъци от риби по време на изтегляне (Да/Не)

Взаимодействия с морски бозайници

Данните се събират в съответствие с протокола, посочен в приложение Д. По отношение на всяко изтегляне и за всеки вид хищни китове (косатки — *Orcinus orca* и кашалоти — *Physeter macrocephalus*):

— трябва да се събират приоритетни данни от категория 1, които включват:

1. Данни за наличие/липса: наличие/липса/не се наблюдава;
2. При наличие се събират фотоидентификационни данни: снимки на конкретни части от тялото (за косатки — гръбни перки, седловидно петно и околоочни петна; за кашалоти — опашки), които са видими при поява на китовите на повърхността;

— трябва да се събират приоритетни данни от категория 2, които включват:

1. Приблизителния брой на екземплярите, които се намират около кораба в близост до риболовните уреди;

— трябва да се събират приоритетни данни от категория 3, които включват:

1. Информация дали китовете взаимодействат с уредите, или не;
2. Приблизителния час, в който китовете са се оказали в близост до уреда.

Изгубени уреди

Брой изгубени участъци

Брой изгубени куки, които са били прикрепени към изгубени участъци от парагадата

Брой изгубени други куки (с изключение на куките, прикрепени към изгубени участъци)

Наблюдавано ли е изтегляне за прилов на риба/безгръбначни? (Да/Не):

Приблизителен процент от изтеглянето, наблюдавано за прилов (%)

САМО за риболовни дейности с капани/кошове

Вид уред

Вид кош (с чертеж)

Размер на окото на мрежата (mm)

Материал

Местоположение на фунията

Ориентация на входния отвор (cm)

Брой камери

Наличие на изходен отвор (Да/Не)

Размери (cm) на изходния отвор

Има ли прикрепени тежести?

Минимално тегло (kg)

Максимално тегло (kg)

Данни за залагането и изтеглянето

Номер на залагането

Използван уред за намаляване на прилова (Да/Не)

Идентификационен код на съоръжение № 1 за намаляване на прилова

Идентификационен код на съоръжение № 2 за намаляване на прилова

Идентификационен код на съоръжение № 3 за намаляване на прилова

Дата на наблюдение (YYYY.MON.DD)

Вид на залагането: за изследователски (R) или за търговски (C) риболов

Целеви вид (код на вида по ФАО)

Изхвърляне на отпадъци от риби по време на залагане (Да/Не)

Изхвърляне на отпадъци от риби по време на изтегляне (Да/Не)

Начало и край на залагането. Същото за изтеглянето

Дата (YYYY.MON.DD)

Час (hh:mm)

Географска ширина

Географска дължина

Дълбочина на дъното (m)

Данни за уреда

Дължина на въжето (m)

Вид на въжето

Разстояние между кошовите (m)

Вид на стръвта

Залагане

Брой заложени кошове

Брой наблюдавани кошове

Изтегляне

Брой изтеглени кошове

Брой наблюдавани кошове

Наблюдавано ли е изтегляне за прилов на риба/безгръбначни? (Да/Не):

Приблизителен процент от изтеглянето, наблюдавано за прилов (%):

САМО за риболовни дейности с вертикална парагада

Описание на вертикалната парагада

Вид на въдицата
Период, през който е използван уредът (начална и крайна дата)
Целеви вид (код на вида по ФАО)
Основно въже
Материал
Диаметър (mm)
Интегрирана тежест (g/m)
Куки
Вид (напр. във формата на J, кръгли и др.)
Производител
Маркировка (ако не е известна, полето се оставя празно)
Наименование на модела
Размер (mm)
Стебло на куката (mm)
Ширина на отвора на куката (mm)
Обичайно място за залагане
Височина на въдицата над дъното (m)
Височина на куките над дъното (m)
Метод на залагане на стръвта (ръчен/автоматичен)
Оборудване за автоматично залагане на стръвта (марка и модел)
Отпадъци от риби
Местоположение на изхвърлянето на отпадъци от риби (ляв борд, десен борд, кърма)
Изхвърляне на отпадъци от риби по време на изтегляне (никога, понякога, винаги)
Посока на въртене на корабния винт (по посока на часовниковата стрелка/срещу часовниковата стрелка)
Данни за залагането на вертикалната парагада
Използван уред за намаляване на прилова (Да/Не)
Идентификационен код на съоръжение № 1 за намаляване на прилова
Идентификационен код на съоръжение № 2 за намаляване на прилова
Идентификационен код на съоръжение № 3 за намаляване на прилова

Дължина на основното въже (m)

Брой заложени куки

Процент на куките със стръв

Разстояние между поводите (m)

Височина на куките над дъното (m)

Видове в стръвта

Размер на стръвта

Процентен състав на стръвта

Светлини на палубата по време на залагане (включени, изключени)

Използвани ли са въжета със серпентини? (Да/Не)

Брой използвани въжета със серпентини Изхвърляне на отпадъци от риби по време на залагане (Да/Не)

Период на дневна светлина

Лунна светлина

Място на въвеждане на стръвта (ляв борд, десен борд, кърма)

Скорост на кораба при залагане (възли)

Начало и край на залагането. Същото за начало и край на изтеглянето

Дата (YYYY.MON.DD)

Час (hh:mm)

Географска ширина

Географска дължина

Дълбочина на дъното (m)

Изгубени уреди

Брой изгубени участъци

Брой изгубени куки, които са били прикрепени към изгубени участъци от вертикалната парагада

Брой изгубени други куки (с изключение на куките, прикрепени към изгубени участъци)

Наблюдавано ли е изтегляне за прилов на риба/безгръбначни? (Да/Не):

Приблизителен процент от изтеглянето, наблюдавано за прилов (%):

САМО за риболовна дейност с въдица без дръжка

Описание на въдицата без дръжка

Основна въдица

Материал

Диаметър (mm)

Куки

Вид (напр. във формата на J, кръгли и др.)

Производител

Маркировка (ако не е известна, полето се оставя празно)

Наименование на модела

Размер (mm)

Стебло на куката (mm)

Ширина на отвора на куката (mm)

Обичайно място за залагане

Височина на въдицата над дъното (m)

Височина на куките над дъното (m)

Отпадъци от риби

Местоположение на изхвърлянето на отпадъци от риби (ляв борд, десен борд, кърма)

Изхвърляне на отпадъци от риби по време на изтегляне (никога, понякога, винаги)

Посока на въртене на корабния винт (по посока на часовниковата стрелка/срещу часовниковата стрелка)

Данни за операцията с въдици без дръжка

Целеви вид (код на вида по ФАО)

Вид на операцията: за изследователски (R) или за търговски (C) риболов

Идентификационен код на съоръжение № 1 за намаляване на прилова

Идентификационен код на съоръжение № 2 за намаляване на прилова

Идентификационен код на съоръжение № 3 за намаляване на прилова

Брой рибари, използващи въдици без дръжка

Брой изтегляния на въдицата за един рибар (средно)

Брой куки на въдица

Процент на куките със стръв

Видове в стръвта
Размер на стръвта
Процентен състав на стръвта
Светлини на палубата по време на залагане (включени, изключени)
Начало и край на операцията
(„Операция“ е определен период на риболов между началната и крайната дата)
Дата (YYYY.MON.DD)
Час (hh:mm)
Начален час (YYYY.MON.DD hh:mm)
Краен час (YYYY.MON.DD hh:mm)
Географска ширина на операцията
Географска дължина на операцията
Дълбочина на дъното (m)
Изгубени уреди
Брой изгубени куки
Наблюдавано ли е изтегляне за прилов на риба/безгръбначни? (Да/Не):
Приблизителен процент от изтеглянето, наблюдавано за прилов (%):

САМО за операции за риболов на калмари с джиг

Номер на операцията за риболов на калмари с джиг
Наблюдение (Да/Не)
Целеви вид (код на вида по ФАО)
Начален час (YYYY.MON.DD hh:mm)
Краен час (YYYY.MON.DD hh:mm)
Географска ширина на операцията
Географска дължина на операцията
Брой рибари
Брой механични джигове
Продължителност на риболова на ръка (h)
Продължителност на риболова с механични средства (h)

Осветление

Рибарска лампа, използвана по време на риболов (Да/Не)

Обща мощност на рибарската лампа (kW)

Вид на лампата (напр. металхалогенна лампа или светодиодна лампа)

Обща мощност на подводните лампи (kW)

Обща мощност на лампите над морското равнище (kW)

Продължителност на осветлението (часове) съответно от подводните лампи и лампите над морското равнище

Температура на морската повърхност (°C) (когато е възможно)

Наблюдаван ли е риболов за прилов на риба/безгръбначни? (Да/Не):

Приблизителен процент от операцията, наблюдавана за прилов на риби/безгръбначни (%)

САМО за риболов с грибове и светлинни уреди

Вид греб

Код на уреда по ФАО: SV — корабен греб (02.2), LNB — подемна мрежа, управлявана от кораб (05.2), FCN — серкме (06.1)

Целеви вид (код на вида по ФАО)

Наблюдение (Да/Не)

Осветление

Осветление, използвано по време на риболов (Да/Не)

Обща мощност на рибарската лампа (kW)

Вид на лампата (напр. металхалогенна лампа или светодиодна лампа)

Обща мощност на подводните лампи (kW)

Обща мощност на лампите над морското равнище (kW)

Продължителност на осветлението (часове) съответно от подводните лампи и лампите над морското равнище

Начало на риболова (YYYY.MON.DD hh:mm)

Край на риболова (YYYY.MON.DD hh:mm)

Географска ширина в началото на риболова

Географска дължина в началото на риболова

Осветление, използвано по време на риболов (Да/Не)

Максимална дълбочина на потапяне на мрежата (m)

Наблюдавано ли е изтегляне на прилов на риби/безгръбначни? (Да/Не)

Приблизителен процент от операцията, наблюдавана за прилов на риби/безгръбначни (%)